



Politikai, társadalmi, közgazdasági, közmívelődési és szépirodalmi lap.

A Brassói Magyar Kaszinónak, az E. M. K. E. brassomgyei választmányának és a Brassói Magyar Polgári Körnek hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint kétszer: szerdán és szombaton.

Szerkesztési iroda.

Brassó, Kapu-utca 24. szám alatt.

hávi a pap szellemi részét illető költségek intenzitása.

Publikus szerkesztő:

D. ZAKARIÁS JÁNOS.

Előfizető mint adatak.

Lapkiadóhely:

A Közművelődési Irodalmi és Művelődési Részvétel. Kolozsvár.

Kiadó: Bernstein Márk — Brassói Közművelődési nyomda.

Pénzügyi levelek el nem fogadtak.

Előfizetési árak:

Helyben halotz korára, vagy
váltás pontjára kifizető.

Éves ár — 7 ft — 10 ft
Féléves — 3 ft — 5 ft
Negyedéves — 1 ft — 2 ft

Éves ár 3 ft 3 k. a kapható
kiszámlázással a Brassó megyei
közvetkezőkben.

Éves ár 3 ft 3 k. a kapható
kiszámlázással a Brassó megyei
közvetkezőkben.

Hirdetési felvételnek a kiadó
kiszámláz.

Hirdetési díja:

4 hasznos gúnyos-nem vagy
annak helyébe 2 kr. Nagybíró és
törvényszéki hirdetésekkel kedve-
sej. Hirdetés egész hirdeté-
mény után kell kifizetni 30 kr.
hirdetési díj.

Ytársasági hirdetésre 20 kr.

Hirdetési és hirdetés díjat
előre fizetendő.

A király száva.

Feszült figyelemmel nézett az egész ország szeptember Borosséba fel, hol a királyi főhadiszállásra gyűlést kezdett. A királyi és magyar korona jelvénye előtt, az aradi várak végezési lakosság minden rétege és árszálla. Feszült figyelemmel várták mi is az utolsó szavát amaz agasztó jelenség után, melyek ama vidék társadalmának csak a múlt hetek számára is anyagi igazságot közltek. A királyi és magyar korona jelvénye előtt, az aradi várak végezési lakosság minden rétege és árszálla. Feszült figyelemmel várták mi is az utolsó szavát amaz agasztó jelenség után, melyek ama vidék társadalmának csak a múlt hetek számára is anyagi igazságot közltek.

A király száva alább olvasható. Nagy meglepetéssel utaltunk rájuk, amelyek megfigyelésük, hogy a jelenségnek a korona is látja a világunk nemcsak foglalkozik, hanem az első alkalommal megvárja a róla ünnepes megnyilatkozást.

Ferencz József király nemcsak szóla azaz a szókészletével, a rögzített közvetlenével, mely pl. a német császár beszéde végéig létezik. A mi utalunk minden mondása sokszorosan megfigyelés, a királyi és magyar korona jelvénye előtt, az aradi várak végezési lakosság minden rétege és árszálla. Feszült figyelemmel várták mi is az utolsó szavát amaz agasztó jelenség után, melyek ama vidék társadalmának csak a múlt hetek számára is anyagi igazságot közltek.

Ezért jelentősége az ő beszédében minden szó, minden árnyék és hangulata. Ezért a helytelenül elnevezett egész sora súlyosabbat, a görög katonai és ő-híti monda egyház papja mögött a trón körébe jutott igazságra a királyi várat ez előtt nem említhet meg az a demonstratív hazafias hang sem melyen Pével Mihály püspök az alkalommal.

TÁRSZÁVA.

A papagály.

Volt és van a feleslegesen egy papagály. Összekészítették az apósom nagy k. kultúrirodalmi adta — mint századoknál is életrajza vonatkozás az azzal tudomásra is hozta, hogy a madár. Holofornes hírvak, brazilai szőlők gyermeke, ő éves, adom, rendkívül alós, két ujjal, franczai, ha beszélni van is tud, és, Samma sunmarom: beszél meg, mint valami drága kincset.

Korábban elhatároztam, hogy fogom beszélni Holofornest, annyira is inkább, mert a feleslegesen határtalan kedvence volt.

Oránok keresztül el tudott úlni vele szemben, bízva, egyelőre a mint őtől való szívesen kímélte magát a halálra szándékozott fakárak. Gyógyított, beszélt hozzá kedvesen, gyöngyöket a végtelen órára fel bontta, ha a madár ráhagyta szokatlan mondáit: „Jaj de jó!”

Beszé nemcsak szó mondomta. Ha én közelemből felejté, izgatni-megszélt kezdett s oly élelmes rikácsolást vitt véghez, hogy jóvak által megrettenl. A feleslegesen hírvak jót neveltet s azt mondja: „No látja, meg ki halhatott! — Aztan oda ült a madár elé. Elbeszélte a kincseket.

Mondhatom, szerencsétlen az a térd, ki

mal a „magyar királyi felséghez” mint magyar főpap szót.

Eselesem a korona, mely a napi események hullámzásának magasan fölé emelt és a fejéig egyszerű jelenségeknek szemet az ezer éves államunk állandóságát képviseli, nem nyilatkoztak. De az a mérték, a meddig ő felsége a szavainak semlegeség körébe kitépett, egy uralkodói elhatározás politikai eseményt jelent, melynek végrehajtása a feladatunknak az elhatározásnak a közelemből.

Minden ezt meggyőzővel jegezték fel, várjuk a magyar kormánytól, hogy a cselszék végre váltsa be, mint a korona inteme jelez s a mire a helyzet agasztó volt, az ország belső nyugalmát, saját felelősség egyaránt kötelezi.

A király száva Pével püspök beszéde:

„Örmélen halom azon meggyőződésünk nyilatkoztat, miszerint általj gondoskodás oda irányul, hogy a kedvek Magyarországon az egész honpolgári válság és a közelemből az adom, rendkívül alós, két ujjal, franczai, ha beszélni van is tud, és, Samma sunmarom: beszél meg, mint valami drága kincset. Ezért jelentősége az ő beszédében minden szó, minden árnyék és hangulata. Ezért a helytelenül elnevezett egész sora súlyosabbat, a görög katonai és ő-híti monda egyház papja mögött a trón körébe jutott igazságra a királyi várat ez előtt nem említhet meg az a demonstratív hazafias hang sem melyen Pével Mihály püspök az alkalommal.

nek ilyen papgály van a házam — ha mindjárt hozományul is kapta!

Főképen az bántott, hogy míg én a hivatalban vagyok, addig nem tudja kimutatni magát kedvezően. Minél költ még boldogtalan állni is vele foglalkozni?

Egy alkalommal szelidlen kérdőre vontam a közelemből. Válasza nem nagyon elégségt ki. Amint tudtam meg csapni, hogy ennek így költ lenne, így van szaktára Holofornes; hogy közelemből elpusztult Holofornes, hogy Holofornes elpusztult meg amolyan stb. De hat végre is mi jönni fog, hogy egy utolsó madár is a boldogságomat? Hogy részeseit a felesleg egy közönséges brazilai papgályt több gyöngyözt, figyeltem és helyben meg térdelt.

Kedvettem gyömből a madarat a kasszák megvárta-közlés aznal az óráról, hogy felszavak Esthetnek. Jaj nekem Holofornest!

Az alkalom egy zivatros téli éjszaka kinkizott. Kőn élelmes szópálás korgotta a szél a megriadt bűpölyhöz; mikor ebbe beleült, nekikötött az ablaküvegnek: titte, rangtá adág, míg csak jegeit, nyugozgani nem kezdte.

Kis feleslegesen mindezekről daczára annak szívesen, csodálom — így sem költ legyen meztár — az órádalmat.

En az órádalmat közelemből a magamra hirtelen az asztalon „esthetek”-jait. Így gondoltam, hogy így kvább jó a madár meg-

találni, fogadják hódolatuk és hű ragaszkodásuk biztosításáért szívesen köszönetemet.”

A király száva Motian püspök beszéde:

„Számosan biztosan önként valóhatatlan kezgelésünkre az jókora oltalmunkról, mely minden szavainak vallási és nemzeti jelvények nélkül egyaránt kitépett. Reményem egyháztart és elvárom, hogy önk is be-folyásuk által híveket távolítottak ki az ország ártalmas igazságaitól, melyek némely vidéken a nép félrevezetését okozták, mert haár nyelvének nem ugyan, minden nemzeti és nem nemzeti jelvények való híveket egyháztart tartanak, valamint a törvényeket és az ország alkotmányát egyformán tiszteltik tartoznak s csak így módon egyedi érkeik el valdi érdekek és jószágok biztosítását és fejlődését.”

Arad megye és város törvényhatósága kál utalásig pedig ő felsége közelközéig valdott.

Papagály közönlömetek hátsó érdekelmetek tanúsító hódolatok.

Meg vagyok győződve azon érzelmeik ösztönzéséről, nem költ, hogy Arad megye és Arad városának törvényhatósága, szavainak való ragaszkodás az által is fogadják, hogy a lakosság, mely a lakosság és nemzeti jelvények nélkül anyai szemmel közt áll, hátsóban megvárta volna híveik igazságaitól megvárják, mert csakis barátság egyháztart és békis munkák lehet a népesség, jóllehet és valódi érdekek biztosítását, a mint azt óstindin kívánom.

A Mindenható oltalmam önként és kál-dókat.”

ismert, no meg aztán így inkább megtele-
köl Esthet szerepünk.

Közelemből a szavak. Ott szendegitt a bibliai retences hisz nagy gyűlölet név-
névnek valóhatott, azaz éppen lombok
pálma legelőtől almodora.

Aztokt sorol! Ha a kasszagyűjtő
nem találhat, most egy papgályival kevesebb
lenne a világom.

Ugyanis, hogy sokat ne teljelt-betokál-
nom, győrték aztoknak gyújtani. A gyűlt
szavakban toll nevezett férfias jelleggel bírtak,
retenciók patológusok szent lobogot, úgy hogy
mire a győrték sikerült meggyújtaniom, az
símolt felriadt madár a lehető legkevesebb
kihalálisa tört ki.

Engem a jelenet tökéletesen trapiriz-
szott. Nem tudtam hamisban, hogy mitérő
jelölt. Rövid habozás után lecsaptam a
győrték a nagy kőre konszultja s bosszút
ltheg nekik rohammal Holofornesnek, hogy
nemimam el ölti járnak stb.

Égy pár lépésire lehettem már csak
tőle, midőn egyelőre valóhatott sikálással va-
lakit hatórtól a nyakamba ugrik.

A feleslegesen volt.

„Az Esthet, mint aaktál — mit akaráz — ?” — Kérdé szálkálva ő.

„Hat — — — tudod — — — kez-
dem mondani én — — — de miért vagy
megfogd?” Etesé asszonyom, no tért meg-
fogd!

Ablakom a remegő asszonyom s kassze-
redet találok azonnal emimamot nek, hogy
adott szavak az ő „esthetek”-jában, mert

Ünnep után.

Lezajlott a meghívott nemzeti ünnep-
ség f. hó 10-én Sepső-Szent-Györgyön. A
ref. státus aratta fel az ottani ref. közp-
iskola impondus új épületét, kálvinstia
egyesítőre, letelekelt hazafias insk
és beszédek kíséretében.

Úgy volt elvégre, hogy Csáky gróf
között, miniszter is le fog jönni erre a
nemzeti ünnepre; csak az utolsó órában
lett bizonyos, hogy igérték nem várhatja
be, mert a magyar király magyar földre
érk zett hű nép közt és a miniszternek
ilyenkor a felség közelemben van a helye.
Többet magasabb rendű érdekek okozták
elmaradását, de bírják ígérték, hogy a
Szekélyvidék meg fogja látogatni, a mi
közelművelődésnek érdekében igen kíván-
tos, mert a miniszternek személyes tapaszt-
latokat többet tesznek, mint a tanfolye-
gók száz meg száz föltérteztése, a köz-
igazgatási bizottságok hivatalos száraz je-
lentése.

Emlékünkön csak vissza mi brassói
magyarok, hogy minő időtől közelemből
váltak annak, hogy néhai Eötvös báró
1869-ben és néhai Terényi Terény 1890-ban
megfordultak Brassó város- és Brassó me-
gyében. A hosszalmai áll, felső nép-
és faragó-iskola, a brassói áll. polg. iskola,
a megye később áll. közép kerék, akadé-
miá és kőpép fapáriskolárá néze ki
magát, a polg. lelkisokola és az elléte meg
nem beszélhetők áll. alsóközé ipar-
tanács iskola, a két boldogult miniszter

hamisban nem tudtam kezelni más ruhát;
hogy megakartam nézni az alakot, be va-n-
gól téve, mert erősen ránta a szél. Kénn nagy
vihar van.

„Ó tán német bosszasan, a szán lebe-
relen hajtottá fejekezőit” a entegre mond-
„Oh, úgy megijedtem én is. . . Holofornes
ist — Jor, békítsék ki a madarat!”

Vakon engedelmekedtem. Oda fűtem
egy székbe a papgályival szembe a valami le-
közlemből vastartó órádalmat odamba ve-
tem az asszonyt — a hozzáfogott az en-
gesszelehez.

Ölygyötött sokáig, nagyon sokáig,
adom, hiteles: szelidített kedvessé, ar-
nyosnak, gyönyörűnek. Egy darab ideig ha-
malt a madár, hisz így minket még sa-
sem látott. Egysszere csak elkeszdt himbál-
ni szelők kedélyességét megéztál. . .
„Jaj de jó. . . jaj de jó. . . jaj de jó!”
A feleslegesen boldog mosollyal határodtam el
és megcsókoltam forrón, hosszasan! . . .
„Jaj de jó!”

Ezóta mindig együtt és így mulatunk a
papgályal. Egyelőre még nem látom. Okos,
szereletem többé látanak tartom Holofornest
s szerencsémnek nem a fejét, hanem így ilyen
pötyögés van a házban, ha mindjárt hozma-
nyul is kapta.

Szeptegy Holofornes! Mi lesz veled, ha
majd más valakivel költ gyűgyötött, jász-
adomunk . . . ?

L. J.

1894/1895 sz.

Hirdetés!

Mintán több esetben előfordult, hogy a házi vezetékek az épületben levő városi vízvezetékhez való csatlakozás alkalmából a víz elvezetése és levelezési csatlakozás helyén a városban levő földalatti vagy földszinti földtörzsekhez vezetékek a nyakból, hogy erre nére a városi építési hatóság részéről az engedély megadották. A földalatti és a földszinti hatóságok nére megállapították volna.

Hivatkozással a fennálló városi építési szabályzatok 1. §-ra, valamint a városi vízióvitalból való vízvezeték csatlakozás lehetőségét házi vezetékek kivételére iránti szabályzat 10. §-ra hivatkozva ezennel mindazok, kik házi vezetékek vízvezetékhez a földalatti vagy a földszinti földtörzsekhez való létesítéssel vagy későbbben létesítési szándékkal, arról az építési szabályzatok 1. §-ának kikötésével kötelesek értesíteni az építési ügy-igazgatóságnál Schell Alfred városi tanácsos urat, a városi tanács hivatali épületében, kapu utca 55. sz. 11-12. emelet — írással vagy csak szóbeli jelentést téve, mire aztán azon feltételek, melyek a víz-vezeték létesítése megengedését, tudni fogják adni.

Mindezen feltételek, kik ezen feltételek elvégzését nem tennék, a vagy földben víz-vezeték a csatlakozás lehetőségét, vagy földben létesítési foglalkoz, nem csak az építési szabályzatok 10. §-a értelmében foglalkoztatni hanem a hatóság engedély nélkül létesítési vízvezeték elvezetése a legelső kötelezettség.

Végül arra figyelmeztetjük, hogy a szabályzat 10. §-a értelmében minden a vízvezetékhez való csatlakozás, melyet az építési hatóság részéről a városi építési hivatal által lefolytatandó, az az ezen feltételekkel alkalmatlanul mutatkozó hiányok hi javítására, meg kell a vezetékek tromba valóban a földszinti és földalatti földalatti, melyek az egyidejűleg vagy már előbb létesítési víz-vezeték körül eszleltetnek. utdatagon megengedettek.

Brassó, 1893 évi augusztus hó 29-án.
A városi tanács.

BRASSÓI PORTLAND-CZEMENT-GYÁR

ojánl jutányos árrban

legjobb minőségű

portland- és roman cemetet.

Kapható:

Hesshaimer J. L. és Társa és Schmidt R. és Társa uraknál.

(188-5-*)

RUMPEL és NIKLAS

mérnökök és építési vállalkozók
BUDAPESTEN.

Ajánljuk a folyó évi június hó 1-étől fogva Brassóban telepitett vízvezeték berendezési és felszerelési üzletünket

lakhatóságnak, gyáraknak, nyaralókban nyilvános épületeknek stb berendezésére az eszközöket és szerszámokat a mi állapunkunk minőségűleg.
Füredberendezések káldatái rendszer szerinti; úszók-berendezések, amlat angol és amerikai rendszer szerinti; konyhamosósasztalok, víztelenítés mű, öntözési stb berendezések.
Sok évi és gazdag tapasztalatok, gyakorlati szemlélyzet és nagy rakár folyóán azon kedvező helyzetben vagyunk, hogy minden megfizetésnek szakszerűen és a legrendkívül idő alatt megtehetőleg.
Egyáltal meggyezünk, hogy minden szükséges kézües, fűtő, kőfárgó- és asztalomunkkákat, melyek berendezési munkálatokhoz együtt járnak, felelősség mellett előállítunk.
Tervek és költségvetések díjmentes. Méghozzá az elfogadott iródnak és mintakártyáknak BRASSÓBAN, Láncházépület. (Buzsator).
Van szerződés egy helyi építési hatóságtól kikötöttünk, hogy minakir tudnunk és felszerelési üzletünk a városi vízvezeték építéskor bevezetése és harom évi általunk ideje van a helyi piacban toan fogunk tartani és azt tovább vezetni.
288.91-*)
RUMPEL és NIKLAS, mérnökök.

Vino puro Trentino.

A t. sz. fogynakozóknak legjobb ajánlatjuk a helyi piaczon általunk bevezetett

TRIENI BORT,

(TIROLI KÜLÖNLEGESSÉG)

nem tévesztendő össze más olasz borokkal

mely úgy ízletessége és tisztasága, valamint hasznos hatása által mint jeles vörshéző és emésztést előmozdító ital előnyösen tűnik ki.

Naponkint jégben hűtve.

Különböző minőségekben, mint vörsház és fehérhöz körül a

Lopiacz 1. szám alatti helyiségben

kiesingyen való eladásra, a hol egy szerszám a nagybani cládási árak vánt is értekezni lehet.

Mihálovits S. Testvérek
Bosin Tamás.

Gyógyhatású élvezeti ital gyomorbajokos és vörshézők számára.

„ALBINA“
takaré- és hitelintézet

BRASSÓI FŐKTELEPE

takarék-betéteket 4 1/2%-kal kamatoz, és ömaga fizeli a kamafaló,

váltókat 3 1/2%-tól kezdve leszámlítol,

jelzálogra 10 értékig 6%-os kölcsöntek ad,

értékpapírokra és pénztérletekre az átlalynak 85%-ig, nemess érczerek és árukra 1/2-1/3 érték kölcsöntek ad 3 1/2%-tól kezdve,

vesz és elad budapesti, bécsi és bukaresti jegyzett értékpapírokat, váltókat és deviseket a napi árfolyamban legutányabban eszközöl fizetéseket és incassokat, elát és eszközöl utalványokat az összes bel és külföldi kereskedelmi piacokon,

bevall szelvényeket levonás nélkül és leszámlít olyanokat lejárta előtt és vesz román értékpapírokkal napi szelvényeket a legmagasb árákon,

elvállal mindenféle bankszerű transzaksióknak bizományosi cselekedetét,

berbeadja a m. kir. államvezeték brassói pályaudvaron közvetlen közelében azaz két vágány által összekötött Vasút-utca 45. sz. a lévő rakár-helyeit, rakárakát és tereit, végül biztosítja az EQUITABLE new-yorki életbiztosító társulat képviselőiben, az ezen társulatnak rendkívül jutányos föltételei mellett mindenféle kombinációkban és ember életet.

Hirodai helyiség: Brassó, Főter, Kádársor 22. 1-ső emelet.

Hivatalos órák: 7-11 óráig, pénteken ák: 8-1 óra.
242 (37-100)

A nagyszabedű földteléintézet fizetési helye.

Első Erdélyi bank Brassóban

elfogad takarékbetéteket 4 1/2 -nyi kamatozással s a kamatadót maga fizeti,

leszámlított váltókat 3 1/2%-tól felebb,

kölcsönt nyújt jelzálogokra, azok föltételek 6%-nyi kamat mellett, előlege értékpapírok és érczpénzre, azok 85%-nyi árfolyam-értékig,

ugyisintén nemesérczerekre és árukra, értéket 1/2-1/3-ig 5%-tól felebb,

vesz és elad a budapesti, bécsi és bukaresti tőzsdén jegyzett értékpapírokat, pénzemeket és külföldi váltókat napi árfolyam szerint,

eszköl fizetéseket és beszedéseket, valamint utalványokat bel- és külföldi piacokra, — nemkülönben bizományilag minden nemű bankszerű és tőzsdéi műveleteket a legkedvezőbb föltételek mellett,

bevall szelvényeket minden levonás nélkül, s leszámlít azokat esedékesség előtt is,

végül pedig ajánlja az államvezeték közvetlen közelében lévő, egész napon át a t. sz. közönség rendelkezésére álló

„KÖZKARAKTÁRAIT“

„Az elszámlázott érczemen egy a betétek által választott bizottság legutányabban az intézet hasznát a legutányabban előmozdítja a véni.”
(385-5-10)

Hivatalos órák: reggeli 8 órától déli 12-ig.

Görö-zsámia az osztrák-magyar banknál.